



FRESH ^{IN} REBEL

PARTY LOUD L

**QUICK
START GUIDE**



|

BE BOLD. CHOOSE DIFFERENT.

At Fresh 'n Rebel, we believe that choosing different by being bold is what makes you, you. We support you in being authentic and expressing yourself in your own way, because we realise that individuality is a rare thing.

We dare everybody to go for bold over boring, by finding and embracing their inner rebel.

Every day we strive to create mobile must-haves that can reflect your unique personality and style. From our colourful designs to our high-quality materials, everything we do is driven by the urge to help you express yourself in a way that's truly you.

Join us in a journey to find your bold side and dare to choose different. With Fresh 'n Rebel, you'll never have to settle for less.

|



Share your experience with others

Leave an online review



Follow our journey on social

@freshnrebel

@freshnrebelofficial



Sign up for our newsletter

Become a Rebel and receive
amazing benefits

Not happy or need some help?

We got your back.

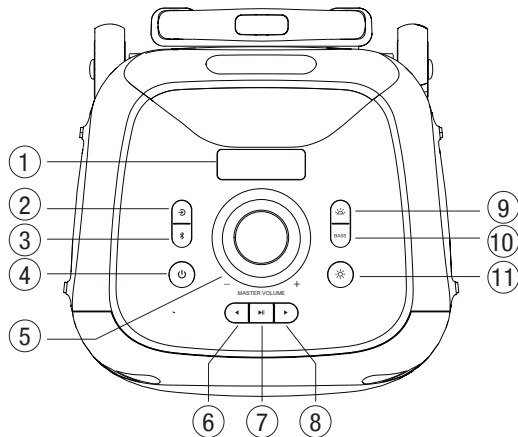
Get in touch via helpme@freshnrebel.com
or check freshnrebel.com/support

GET TO KNOW YOUR PARTY LOUD

NL Leer je Party Loud kennen / DE Lerne dein Party Loud kennen / IT Conosci il tuo Party Loud / FR Apprenez à connaître votre Party Loud / ES Conoce tu Party Loud / PT Conheça o seu Party Loud / PL Poznaj swój Party Loud / EA Μαθε το Party Loud / DA Lær din Party Loud at kende / SE Lär känna din Party Loud / NO Bli kjent med din Party Loud / FI Tutustu Party Loudiisi

1. LED screen / 2. Source / 3. Bluetooth / "Double Fun" / 4. Power / 5. Master volume control / 6. Previous track / 7. Play / Pause / 8. Next track / 9. Wall light / 10. Bass boost / 11. Party light

- NL** 1. LED-scherm / 2. Bron / 3. Bluetooth of "Double Fun" / 4. Voeding / 5. Hoofdvolumebediening / 6. Vorige track / 7. Afspelen / Pauzeren / 8. Volgende track / 9. Wandverlichting / 10. Basversterking / 11. Feestverlichting
DE 1. LED-Bildschirm / 2. Quelle / 3. Bluetooth oder "Double Fun" / 4. Stromversorgung / 5. Master-Lautstärkeregelung / 6. Vorheriger Titel / 7. Wiedergabe / Pause / 8. Nächster Titel / 9. Wandbeleuchtung / 10. Bass-Boost / 11. Partybeleuchtung
IT 1. Schermo LED / 2. Sorgente / 3. Bluetooth o "Double Fun" / 4. Alimentazione / 5. Controllo del volume principale / 6. Brano precedente / 7. Riproduci / Pausa / 8. Brano successivo / 9. Luce da parete / 10. Potenziamento dei bassi / 11. Luce per feste
FR 1. Écran LED / 2. Source / 3. Bluetooth ou "Double Fun" / 4. Alimentation / 5. Contrôle du volume principal / 6. Piste précédente / 7. Lecture / Pause / 8. Piste suivante / 9. Éclairage mural / 10. Amplification des basses / 11. Éclairage de fête
ES 1. Pantalla LED / 2. Fuente / 3. Bluetooth o "Double Fun" / 4. Alimentación / 5. Control de volumen principal / 6. Pista anterior / 7. Reproducir / Pausa / 8. Pista siguiente / 9. Luz de pared / 10. Refuerzo de graves / 11. Luz de fiesta
PT 1. Tela LED / 2. Fonte / 3. Bluetooth ou "Double Fun" / 4. Energia / 5. Controle de volume principal / 6. Faixa anterior / 7. Reproduzir / Pausar / 8. Próxima faixa / 9. Luz de parede / 10. Reforço de graves / 11. Luz de festa
PL 1. Ekran LED / 2. Źródło / 3. Bluetooth lub "Double Fun" / 4. Zasilanie / 5. Kontrola głośności głównej / 6. Poprzedni utwór / 7. Odtwarzaj / Pauza / 8. Następny utwór / 9. Światło ścienne / 10. Wzmocnienie basów / 11. Światło imprezowe
EA 1. Οθόνη LED / 2. Πηγή / 3. Bluetooth ή "Double Fun" / 4. Τροφοδοσία / 5. Έλεγχος κύριας έντασης / 6. Προηγούμενο κομμάτι / 7. Αναπαραγωγή / Πάυση / 8. Επόμενο κομμάτι / 9. Φωτισμός τοίχου / 10. Ενίσχυση μπάσους / 11. Φωτισμός για πάρτι
DA 1. LED-skærm / 2. Kilde / 3. Bluetooth eller "Double Fun" / 4. Strøm / 5. Master volumenkontrol / 6. Forrige spor / 7. Afspil / Pause / 8. Næste spor / 9. Vægbelysning / 10. Basforstærkning / 11. Festlys
SE 1. LED-skärm / 2. Källa / 3. Bluetooth eller "Double Fun" / 4. Ström / 5. Master volymkontroll / 6. Föregående spår / 7. Spela / Pausa / 8. Nästa spår / 9. Väggbelysning / 10. Basförstärkning / 11. Partybelysning
NO 1. LED-skjerm / 2. Kilde / 3. Bluetooth eller "Double Fun" / 4. Strøm / 5. Hovedvolumkontroll / 6. Forrige spor / 7. Spill / Pause / 8. Neste spor / 9. Vegglys / 10. Bassforsterkning / 11. Partylys
FI 1. LED-näyttö / 2. Lähde / 3. Bluetooth tai "Double Fun" / 4. Virta / 5. Päääänenvoimakkuuden säätö / 6. Edellinen kappale / 7. Toista / Tauko / 8. Seuraava kappale / 9. Seinävalo / 10. Bassovahvistus / 11. Juhlavalo

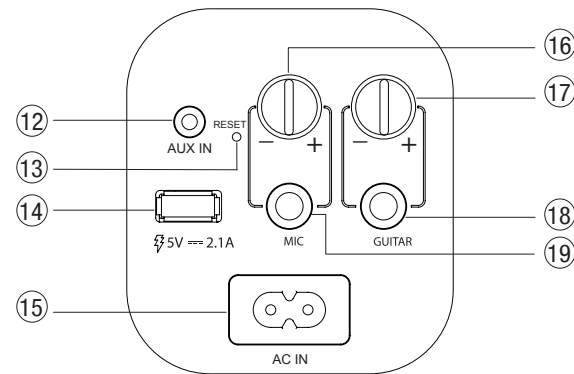


GET TO KNOW YOUR PARTY LOUD

NL Leer je Party Loud kennen / DE Lerne dein Party Loud kennen / IT Conosci il tuo Party Loud / FR Apprenez à connaître votre Party Loud / ES Conoce tu Party Loud / PT Conheça o seu Party Loud / PL Poznaj swój Party Loud / EA Μαθε το Party Loud / DA Lær din Party Loud at kende / SE Lär känna din Party Loud / NO Bli kjent med din Party Loud / FI Tutustu Party Loudiisi

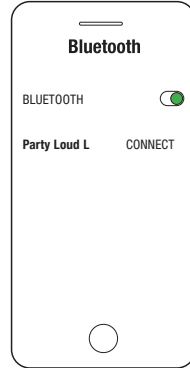
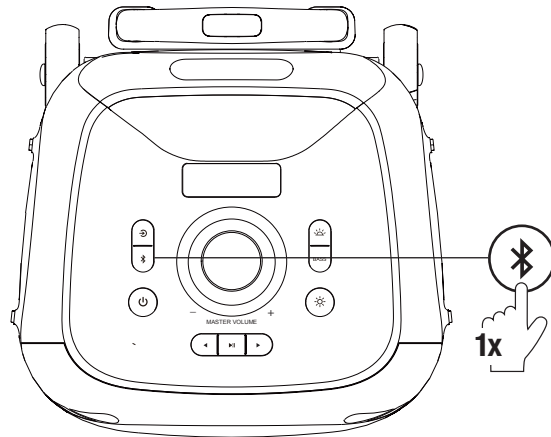
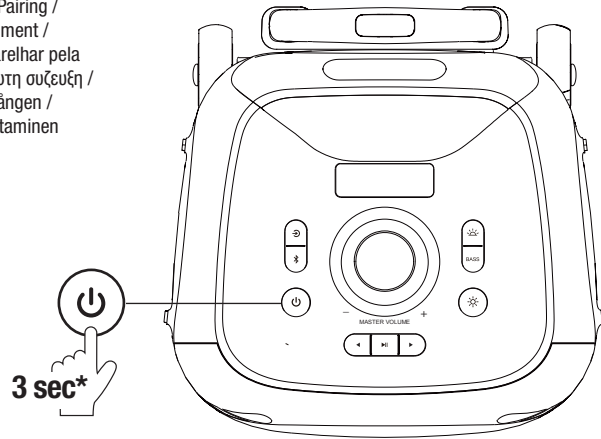
12. 3.5 mm AUX input / 13. Reset / 14. USB-A - charging port for mobile devices / 15. AC charging port / 16. Microphone volume control / 17. Guitar volume control / 18. 1/4" Guitar port / 19. 1/4" Microphone port

- NL** 12. 3,5 mm AUX-ingang / 13. Reset / 14. USB-A - oplaadpoort voor mobiele apparaten / 15. AC-oplaadpoort / 16. Microfoon volumeregeling / 17. Gitaar volumeregeling / 18. 1/4" Gitaarpoort / 19. 1/4" Microfoonpoort
DE 12. 3,5 mm AUX-Eingang / 13. Zurücksetzen / 14. USB-A - Ladeanschluss für Mobilgeräte / 15. AC-Ladeanschluss / 16. Mikrofon-Lautstärkeregelung / 17. Gitarren-Lautstärkeregelung / 18. 1/4"-Gitarrenanschluss / 19. 1/4"-Mikrofonanschluss
IT 12. Ingresso AUX da 3,5 mm / 13. Reset / 14. Porta di ricarica USB-A per dispositivi mobili / 15. Porta di ricarica AC / 16. Controllo del volume del microfono / 17. Controllo del volume della chitarra / 18. Porta chitarra da 1/4" / 19. Porta microfono da 1/4"
FR 12. Entrée AUX de 3,5 mm / 13. Réinitialisation / 14. Port USB-A - port de charge pour appareils mobiles / 15. Port de charge AC / 16. Contrôle du volume du microphone / 17. Contrôle du volume de la guitare / 18. Port de guitare 1/4" / 19. Port de microphone 1/4"
ES 12. Entrada AUX de 3,5 mm / 13. Reinicio / 14. Puerto de carga USB-A para dispositivos móviles / 15. Puerto de carga AC / 16. Control de volumen del micrófono / 17. Control de volumen de la guitarra / 18. Puerto de guitarra de 1/4" / 19. Puerto de micrófono de 1/4"
PT 12. Entrada AUX de 3,5 mm / 13. Reiniciar / 14. Porta de carregamento USB-A para dispositivos móveis / 15. Porta de carregamento AC / 16. Controle de volume do microfone / 17. Controle de volume da guitarra / 18. Porta de guitarra 1/4" / 19. Porta de microfone 1/4"
PL 12. Wejście AUX 3,5 mm / 13. Reset / 14. Port USB-A - port ładowania urządzeń mobilnych / 15. Port ładowania AC / 16. Kontrola głośności mikrofonu / 17. Kontrola głośności gitary / 18. Port gitary 1/4" / 19. Port mikrofonu 1/4"
EA 12. Εισόδος 3,5 mm AUX / 13. Επαναφορά / 14. Θύρα φόρτισης USB-A για κινητές συσκευές / 15. Θύρα φόρτισης AC / 16. Έλεγχος εντάσεως μικροφώνου / 17. Έλεγχος εντάσεως κιθάρας / 18. Θύρα κιθάρας 1/4" / 19. Θύρα μικροφώνου 1/4"
DA 12. 3,5 mm AUX-indgang / 13. Nulstil / 14. USB-A-opladningsport til mobile enheder / 15. AC-opladningsport / 16. Mikrofonvolumenkontrol / 17. Guitarovolumenkontrol / 18. 1/4" Guitarpport / 19. 1/4" Mikrofonport
SE 12. 3,5 mm AUX-ingång / 13. Återställ / 14. USB-A-laddningsport för mobila enheter / 15. AC-laddningsport / 16. Mikrofonvolymkontroll / 17. Gitarvolymkontroll / 18. 1/4"-gitarpport / 19. 1/4"-mikrofonport
NO 12. 3,5 mm AUX-inngang / 13. Tilbakestilling / 14. USB-A-ladeport for mobile enheter / 15. AC-ladeport / 16. Mikrofonvolumkontroll / 17. Gitarvolumkontroll / 18. 1/4" Gitarkontakt / 19. 1/4" Mikrofonkontakt
FI 12. 3,5 mm AUX-tulo / 13. Nollaa / 14. USB-A-latausportti mobiililaitteille / 15. AC-latausportti / 16. Mikrofonin äänenvoimakkuuden säätö / 17. Kitaran äänenvoimakkuuden säätö / 18. 1/4" Kitaraliitin / 19. 1/4" Mikrofoniliitin



FIRST TIME PAIRING

NL De eerste keer verbinden / DE Erstmaliges Pairing /
 IT Accoppiamento iniziale / FR Premier appariement /
 ES Emparejamiento por primera vez / PT Emparelhar pela
 primeira vez / PL Pierwsze parowanie / EA πρώτη συζευξη /
 DA Parring første gang / SE Parkoppla första gången /
 NO Første gangs paring / FI Laiteparin muodostaminen
 ensimmäistä kertaa



* Long press

NL: Lang indrukken
 DE: Lange drücken
 IT: Pressione continuativa

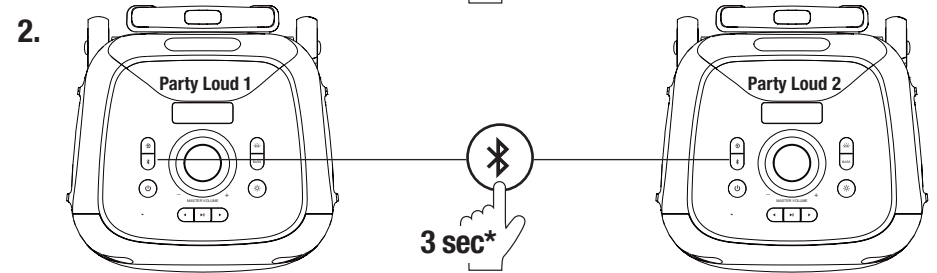
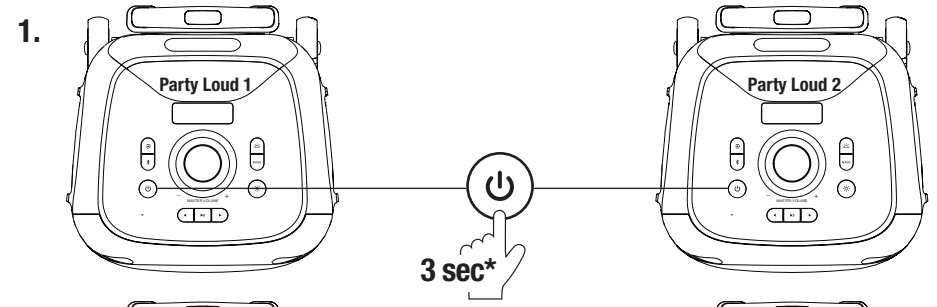
ES: Pulsación larga
 FR: Appui long
 PT: Toque longo

PL: Naciśnięcie i przytrzymanie
 EA: Πατήστε παρατεταμένα
 DA: Langt tryk

SE: Håll inne
 NO: Langt trykk
 FI: Pitkä painallus

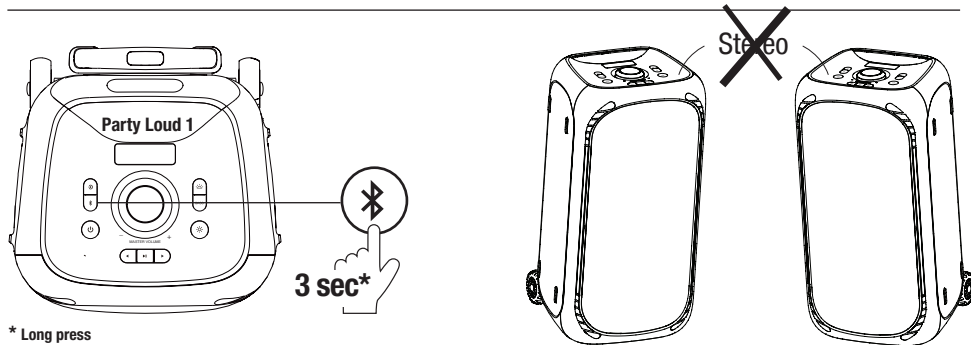
SET DOUBLE FUN MODE

NL Stel Double Fun modus in / DE Setze den Double Fun Modus / IT Imposta la modalità Double Fun / FR Activez le mode Double Fun / ES Configura el modo Double Fun / PT Defina o modo Double Fun / PL Ustaw tryb Double Fun / EA Ρυθμίστε την λειτουργία Double Fun / DA Indstil Double Fun-tilstand / SE Ställ in Double Fun-läget / NO Angst Double Fun-modus / FI Aseta Double Fun-tila



DISABLE DOUBLE FUN MODE

NL Schakel Double Fun modus uit / **DE** Deaktiviere den Double Fun Modus / **IT** Disabilita la modalità Double Fun / **FR** Désactivez le mode Double Fun / **ES** Desactiva el modo Double Fun / **PT** Desativar o modo Double Fun / **PL** Wyłącz tryb Double Fun / **EA** Απενεργοποιήστε την λειτουργία Double Fun / **DA** Deaktiver Double Fun-tilstand / **SE** Avaktivera Double Fun-läget / **NO** Deaktiver Double Fun-modus / **FI** poisota double fun -tila



* Long press

NL: Lang indrukken
DE: Lange drücken
IT: Pressione continuativa

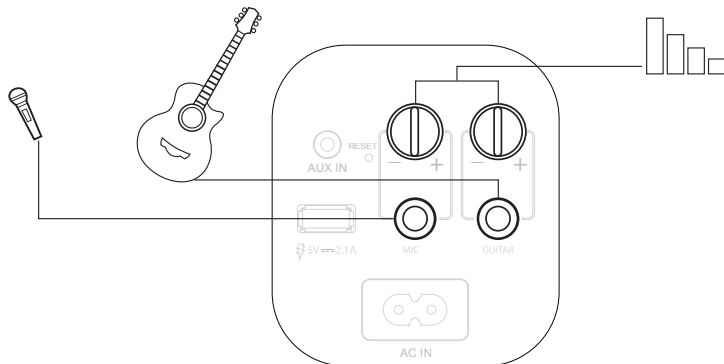
ES: Pulsación larga
FR: Appui long
PT: Toque longo

PL: Naciśnięcie i przytrzymanie
EA: Πατήστε παρατεταμένα
DA: Langt tryk

SE: Håll inne
NO: Langt trykk
FI: Pitkä painallus

SING OR PLAY A SONG?

NL Zing of speel een lied / **DE** Singe oder spiele ein Lied / **IT** Canta o suona una canzone / **FR** Chante ou joue une chanson / **ES** Canta o toca una canción / **PT** Cantar ou tocar uma música / **PL** Śpiewaj lub zagraj piosenkę / **EA** Τραγουδήστε ή παίξτε ένα τραγούδι / **DA** Syng eller spil en sang / **SE** Sjung eller spela en sång / **NO** Syng eller spill en sang / **FI** Laula tai soita laulu



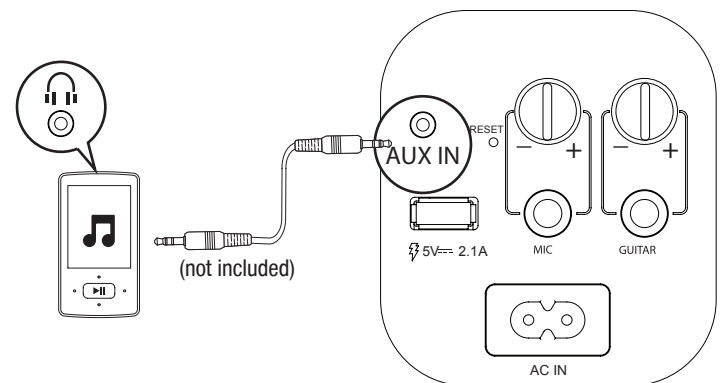
WIRED USE

NL Bedraad gebruik / **DE** Verkabelte Nutzung / **IT** Utilizzo con cavo / **FR** Utilisation avec fil / **ES** Uso con cable / **PT** Uso com cabo / **PL** Użytkowanie na przewodzie / **EA** Ενοσωματη χρήση / **DA** Kablet brug / **SE** Kabelanvändning / **NO** Kabelbruk / **FI** Kaapelikytkentä

UK Use a 3.5 mm AUX cable (not included) to connect the speaker to your audio source / **NL** Gebruik een 3.5 mm AUX kabel (niet inbegrepen) om de speaker met je audio bron te verbinden / **DE** Verwenden Sie ein 3,5 mm AUX-Kabel (nicht im Lieferumfang enthalten), um den Lautsprecher mit Ihrer Audioquelle zu verbinden / **IT** Utilizzare un cavo AUX da 3,5 mm (non incluso) per collegare l'altoparlante alla sorgente audio / **FR** Utilisez un câble AUX 3,5 mm (non inclus) pour connecter l'enceinte à votre source audio / **ES** Utiliza un cable AUX de 3,5 mm (no incluido) para conectar el altavoz a tu fuente de audio / **PT** Utilize um cabo AUX de 3,5 mm (não incluído) para conectar o alto-falante à sua fonte de áudio / **PL** Użyj kabla AUX 3,5 mm (brak w zestawie), aby podłączyć głośnik do źródła dźwięku /

EA Χρησιμοποιήστε ένα καλώδιο AUX 3,5 mm (δεν περιλαμβάνεται) για να συνδέσετε το ηχείο στην ακουστική σας πηγή / **DA** Brug en 3,5 mm AUX-kabel (medfølger ikke) til at forbinde højttaleren til din lydkilde / **SE** Använd en 3,5 mm AUX-kabel (ingår ej) för att ansluta högtalaren till din ljudkälla / **NO** Bruk en 3,5 mm AUX-kabel (ikke inkludert) for å koble høyttaleren til lydkilden din / **FI** Käytä 3,5 mm AUX-kaapelia (ei sisälly pakkaukseen) yhdistääksesi kaiuttimen äänilähteeseen

UK In AUX mode, audio can't be controlled on the speaker. You can ONLY control audio by your audio source device / **NL** In AUX mode kan audio niet op de speaker bediend worden. Dit gaat ALLEEN via de aangesloten audio bron / **DE** Im AUX-Modus kann der Ton nicht am Lautsprecher gesteuert werden. Du kannst den Ton NUR über dein Audiogerät steuern / **IT** In modalità AUX, l'audio non può essere controllato dall'altoparlante. Puoi controllare l'audio SOLO tramite il dispositivo sorgente / **FR** En mode AUX, le son ne peut pas être contrôlé sur l'enceinte. Vous pouvez UNIQUEMENT contrôler le son à partir de votre appareil source audio / **ES** En el modo AUX, no se puede controlar el audio en el altavoz. Solo puedes controlar el audio a través de tu dispositivo de origen de audio / **PT** No modo AUX, o áudio não pode ser controlado no alto-falante. Você pode controlar SOMENTE o áudio pelo seu dispositivo de origem de áudio / **PL** W trybie AUX nie można regulować dźwięku na głośniku. Możesz regulować dźwięk TYLKO za pomocą urządzenia źródłowego / **EA** Στη λειτουργία AUX, δεν μπορείτε να ελέγχετε τον ήχο στο ηχείο. Μπορείτε MONO να ελέγχετε τον ήχο από τη συσκευή πηγής ήχου σας / **DA** I AUX-tilstand kan lyden ikke styres på højttaleren. Du kan KUN styre lyden via din lydkilde / **SE** I AUX-läge kan ljudet inte styras på högtalaren. Du kan ENDAST styra ljudet via din ljudkälla / **NO** I AUX-modus kan lyden ikke kontrolleres på høyttaleren. Du kan KUN kontrollere lyden fra lydkilden din / **FI** AUX-tilassa ääntä ei voi säätää kaiuttimesta. Voit säätää ääntä AINOASTAAN äänilähteesi avulla



LIGHT OPERATION

NL Lichtbediening / DE Lichtbetrieb / IT Funzionamento luce / FR Fonctionnement de la lumière / ES Operación de luz / PT Operação de luz / PL Obsługa oświetlenia / EA Λειτουργία φωτισμού / DA Lysaktivitet / SE Ljustillverkning / NO Lysoperasjon / FI Valaistuksen käyttö



1x

UK Turn on/off the wall light / **NL** Zet de wandlamp aan/uit
DE Schalte die Wandlampe ein/aus / **IT** Accendi/spegni la luce da parete / **FR** Allumez/éteignez la lumière murale /
ES Enciende/apaga la luz de pared / **PT** Ligue/desligue a luz de parede / **PL** Włącz/wyłącz oświetlenie ścienne /
EA Ανάψτε/σβήστε το φως του τοίχου / **DA** Tænd/sluk for væglampen / **SE** Tänd/släck vägglampen / **NO** Slå på/av vegglampen / **FI** Kytke seinävalo päälle/pois



3 sec*

UK Turn on/off the party light / **NL** Schakel de feestverlichting in/uit / **DE** Schalte die Partybeleuchtung ein/aus / **IT** Accendi/spegni le luci da festa / **FR** Allumez/éteignez les lumières de fête /
ES Enciende/apaga la luz de fiesta / **PT** Ligue/desligue a luz de festa /
PL Włącz/wyłącz oświetlenie imprezowe / **EA** Ανάψτε/σβήστε το φως του πάρτι / **DA** Tænd/sluk for festbelysningen / **SE** Tänd/släck partybelysningen / **NO** Slå på/av festlyset **FI** Kytke juhla valo päälle/pois



1x

UK Switch between 6 different light settings / **NL** Schakel tussen 6 verschillende lichtinstellingen /
DE Wechsel zwischen 6 verschiedenen Lichteinstellungen / **IT** Passa tra 6 diverse impostazioni di luce /
FR Passez entre 6 réglages de lumière différents / **ES** Cambia entre 6 configuraciones de luz diferentes /
PT Alterne entre 6 configurações de luz diferentes / **PL** Przeliczaj się między 6 różnymi ustawieniami światła / **EA** Μεταβείτε ανάμεσα σε 6 διαφορετικές ρυθμίσεις φωτισμού / **DA** Skift mellem 6 forskellige lysindstillinger / **SE** Växla mellan 6 olika ljusinställningar / **NO** Bytt mellom 6 forskjellige lysinnstillinger / **FI** Vaihda 6 eri valaistusasetuksen välillä



2x

UK Turn on/off the strobe light / **NL** Schakel de stroboscoopverlichting in/uit / **DE** Schalte die Stroboskopbeleuchtung ein/aus / **IT** Accendi/spegni la luce stroboscopica / **FR** Allumez/éteignez la lumière stroboscopique /
ES Enciende/apaga la luz estroboscópica / **PT** Ligue/desligue a luz estroboscópica / **PL** Włącz/wyłącz światło stroboskopowe / **EA** Ανάψτε/σβήστε το φως στροβοσκοπίας / **DA** Tænd/sluk for strobelyset / **SE** Tänd/släck stroboskopljuset / **NO** Slå på/av strobelyset / **FI** Kytke strobovalo päälle/pois

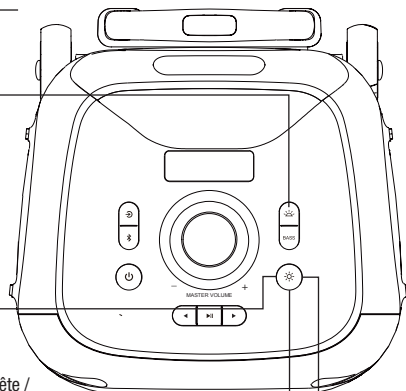
* Long press

NL: Lang indrukken
 DE: Lange drücken
 IT: Pressione continuativa

ES: Pulsación larga
 FR: Appui long
 PT: Toque longo

PL: Naciśnięcie i przytrzymanie
 EA: Πατήστε παρατεταμένα
 DA: Langt tryk

SE: Håll inne
 NO: Langt trykk
 FI: Pitkä painallus

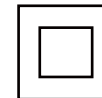


UK - SAFETY INSTRUCTIONS

1. Read these instructions – All the safety and operating instructions should be read before this product is operated.
2. Keep these instructions – The safety and operating instructions should be retained for future reference.
3. Heed all warnings – All warnings on the appliance and in the operating instructions should be adhered to.
4. Follow all instructions – All operating and use instructions should be followed.
5. Do not use this apparatus near water – The appliance should not be used near water or moisture – for example, in a wet basement or near a swimming pool, and the like.
6. Clean only with dry cloth.
7. Do not block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer's instructions.
8. Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
9. Protect the power cord from being walked on or pinched particularly at the plugs, convenience receptacles, and at the point where they exit from the apparatus.
10. Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.
11. Use only with the cart, stand, tripod, bracket, or table specified by the manufacturer, or sold with the apparatus. When a cart or rack is used, use caution when moving the cart/apparatus combination to avoid injury from tip-over.
12. Unplug the apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.
13. Refer all servicing to qualified personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.
14. Do not install this equipment in a confined or built-in space such as a book case or similar unit, and maintain well-ventilated conditions. The ventilation should not be impeded by covering the ventilation openings with items, such as newspaper, tablecloths, curtains, etc.
15. **WARNING:** To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose this apparatus to rain or moisture. The apparatus shall not be exposed to dripping or splashing and that objects filled with liquids, such as vases, shall not be placed on apparatus.
16. **WARNING:** The mains plug is used as disconnect device, the disconnect device shall remain readily operable.
17. This equipment is a Class II or double insulated electrical appliance. It has been designed in such a way that it does not require a safety connection to electrical earth.
18. This lightning flash with arrowhead symbol within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of non-insulated "dangerous voltage" within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock.
 Warning: To reduce the risk of electric shock, do not remove cover (or back) as there are no user-serviceable parts inside. Refer servicing to qualified personnel. The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance instructions in the literature accompanying the appliance.
19. The equipment shall be used at maximum 35 degree C ambient temperature.

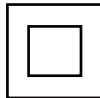


CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN



NL - VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

1. Lees deze instructies - Alle veiligheids- en bedieningsinstructies moeten worden gelezen voordat dit product wordt gebruikt.
2. Bewaar deze instructies - De veiligheids- en bedieningsinstructies moeten bewaard worden voor toekomstige referentie.
3. Neem alle waarschuwingen in acht - Alle waarschuwingen op het apparaat en in de bedieningsinstructies moeten worden opgevolgd.
4. Volg alle instructies op - Alle bedienings- en gebruikersinstructies moeten worden gevolgd.
5. Gebruik dit apparaat niet in de buurt van water - Het apparaat mag niet worden gebruikt in de buurt van water of vocht, zoals in een vochtige kelder of in de buurt van een zwembad.
6. Reinig alleen met een droge doek.
7. Blokkeer geen ventilatieopeningen. Installeer volgens de instructies van de fabrikant.
8. Installeer niet in de buurt van warmtebronnen zoals radiatoren, warmteregisters, fornuizen of andere apparaten (inclusief versterkers) die warmte produceren.
9. Bescherm de voedingskabel tegen lopen over of knellen, vooral bij stekkers, stopcontacten en waar ze uit het apparaat komen.
10. Gebruik alleen accessoires die zijn gespecificeerd door de fabrikant.
11. Gebruik alleen met de kar, standaard, statief, beugel of tafel die is gespecificeerd door de fabrikant of bij het apparaat wordt geleverd. Wees voorzichtig bij het verplaatsen van de combinatie van kar/ apparaat om omvallen te voorkomen.
12. Haal de stekker uit het stopcontact tijdens onweersbuien of wanneer het apparaat lange tijd niet wordt gebruikt.
13. Laat alle service over aan gekwalificeerd personeel. Service is vereist wanneer het apparaat op enigerlei wijze is beschadigd, zoals een beschadigde voedingskabel of stekker, gemorste vloeistof, voorwerpen die in het apparaat zijn gevallen, blootstelling aan regen of vocht, abnormaal functioneren of laten vallen van het apparaat.
14. Installeer dit apparaat niet in een afgesloten ruimte zoals een boekenkast of vergelijkbare eenheid en zorg voor voldoende ventilatie. De ventilatieopeningen mogen niet worden bedekt met voorwerpen zoals kranten, tafelkleden, gordijnen, enz.
15. **WAARSCHUWING:** Om het risico op brand of elektrische schokken te verminderen, mag dit apparaat niet worden blootgesteld aan regen of vocht. Het apparaat mag niet worden blootgesteld aan druisen of spatten en voorwerpen gevuld met vloeistoffen, zoals vazen, mogen niet op het apparaat worden geplaatst.
16. **WAARSCHUWING:** De stekker van het apparaat wordt gebruikt als uitschakelinrichting; deze moet altijd gemakkelijk toegankelijk zijn.
17. Dit apparaat is een klasse II of dubbel geïsoleerd elektrisch apparaat. Het is zo ontworpen dat het geen veiligheidsaarde vereist.
18. Dit bliksemschichtsymbool met pijlpunt in een gelijkzijdige driehoek is bedoeld om de gebruiker te waarschuwen voor de aanwezigheid van niet-geïsoleerde "gevaarlijke spanning" binnenin de behuizing van het product, die voldoende groot kan zijn om het risico op een elektrische schok te vormen.
Waarschuwing: Om het risico op een elektrische schok te verminderen, mag de behuizing (of achterkant) niet worden verwijderd, omdat er geen onderdelen in zitten die door de gebruiker kunnen worden gerepareerd. Laat reparaties over aan gekwalificeerd personeel. Het uitroepteken in een gelijkzijdige driehoek is bedoeld om de gebruiker te waarschuwen voor belangrijke bedienings- en onderhoudsinstructies in de literatuur die bij het apparaat wordt geleverd.
19. Het apparaat mag alleen worden gebruikt bij een omgevingstemperatuur van maximaal 35 graden Celsius.



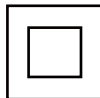
DE - SICHERHEITSHINWEISE

1. Lesen Sie diese Anweisungen - Alle Sicherheits- und Bedienungsanweisungen sollten vor der Inbetriebnahme gelesen werden.
2. Bewahren Sie diese Anweisungen auf - Die Sicherheits- und Bedienungsanweisungen sollten zur zukünftigen Referenz aufbewahrt werden.
3. Beachten Sie alle Warnhinweise - Alle Warnhinweise auf dem Gerät und in den Bedienungsanweisungen müssen beachtet werden.
4. Befolgen Sie alle Anweisungen - Alle Bedienungs- und Verwendungshinweise sollten befolgt werden.
5. Verwenden Sie dieses Gerät nicht in der Nähe von Wasser - Das Gerät sollte nicht in der Nähe von Wasser oder Feuchtigkeit verwendet werden, zum Beispiel in einem feuchten Keller oder in der Nähe eines Swimmingpools.
6. Reinigen Sie nur mit einem trockenen Tuch.
7. Blockieren Sie keine Belüftungsöffnungen. Installieren Sie gemäß den Anweisungen des Herstellers.
8. Installieren Sie nicht in der Nähe von Wärmequellen wie Heizkörpern, Heizregistern, Öfen oder anderen Geräten (einschließlich Verstärkern), die Wärme erzeugen.
9. Schützen Sie das Netzkabel vor Überfahren oder Einklemmen, insbesondere an den Steckern, Steckdosen und an der Stelle, an der sie aus dem Gerät herauskommen.
10. Verwenden Sie nur vom Hersteller angegebene Anbaugeräte/Zubehör.
11. Verwenden Sie nur mit dem vom Hersteller angegebenen Wagen, Ständer, Stativ, Halterung oder Tisch oder dem Gerät mitgelieferten Zubehör. Achten Sie beim Bewegen der Kombination aus Wagen/Gerät darauf, Verletzungen durch Umkippen zu vermeiden.
12. Ziehen Sie den Stecker des Geräts bei Gewittern oder wenn es längere Zeit nicht verwendet wird.
13. Überlassen Sie alle Wartungsarbeiten qualifiziertem Personal. Wartung ist erforderlich, wenn das Gerät in irgendeiner Weise beschädigt wurde, z. B. beschädigtes Netzkabel oder Stecker, verschüttete Flüssigkeiten, Gegenstände, die ins Gerät gefallen sind, Kontakt mit Regen oder Feuchtigkeit, abnormaler Betrieb oder Herunterfallen des Geräts.
14. Installieren Sie diese Ausrüstung nicht in einem engen oder eingebauten Raum wie einem Bücherregal oder einem ähnlichen Gerät und stellen Sie eine gute Belüftung sicher. Die Belüftungsöffnungen sollten nicht durch Gegenstände wie Zeitungen, Tischdecken, Vorhänge usw. blockiert werden.
15. **WARNUNG:** Um das Risiko von Brand oder elektrischem Schlag zu reduzieren, darf dieses Gerät nicht Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt werden. Das Gerät darf nicht dem Tropfen oder Spritzen ausgesetzt werden und es dürfen keine mit Flüssigkeiten gefüllten Gegenstände wie Vasen auf das Gerät gestellt werden.
16. **WARNUNG:** Der Netzstecker dient als Trenneinrichtung und muss leicht zugänglich bleiben.
17. Dieses Gerät ist ein elektrisches Gerät der Klasse II oder doppelt isoliert. Es wurde so konzipiert, dass es keine Erdungsverbindung erfordert.
18. Dieses Blitzsymbol mit Pfeilspitze in einem gleichseitigen Dreieck soll den Benutzer auf das Vorhandensein von nicht isolierten "gefährlichen Spannungen" innerhalb des Gehäuses des Produkts hinweisen, die groß genug sein können, um ein Risiko eines elektrischen Schlags darzustellen. Warnung: Um das Risiko eines elektrischen Schlags zu verringern, entfernen Sie nicht die Abdeckung (oder die Rückseite), da sich darin keine vom Benutzer zu wartenden Teile befinden. Wenden Sie sich zur Wartung an qualifiziertes Personal. Das Ausrufezeichen in einem gleichseitigen Dreieck soll den Benutzer auf wichtige Betriebs- und Wartungsanweisungen in der Literatur hinweisen, die dem Gerät beiliegt.
19. Das Gerät sollte bei einer maximalen Umgebungstemperatur von 35 Grad Celsius verwendet werden.



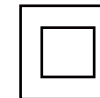
IT - ISTRUZIONI DI SICUREZZA

1. Leggere queste istruzioni: Tutte le istruzioni di sicurezza e di funzionamento devono essere lette prima di mettere in funzione questo prodotto.
2. Conservare queste istruzioni: Le istruzioni di sicurezza e di funzionamento devono essere conservate per future consultazioni.
3. Prestare attenzione a tutti gli avvisi: Tutti gli avvisi sull'apparecchio e nelle istruzioni di funzionamento devono essere seguiti.
4. Seguire tutte le istruzioni: Tutte le istruzioni di funzionamento e di utilizzo devono essere seguite.
5. Non utilizzare questo apparecchio vicino all'acqua: L'apparecchio non deve essere utilizzato vicino all'acqua o all'umidità, ad esempio in un seminterrato umido o vicino a una piscina e simili.
6. Pulire solo con un panno asciutto.
7. Non ostruire le aperture di ventilazione. Installare secondo le istruzioni del produttore.
8. Non installare vicino a fonti di calore come radiatori, registri di calore, stufe o altri apparecchi (compresi amplificatori) che producono calore.
9. Proteggere il cavo di alimentazione da calpestamenti o schiacciamenti, in particolare presso le spine, le prese di corrente e nel punto in cui escono dall'apparecchio.
10. Utilizzare solo accessori specificati dal produttore.
11. Utilizzare solo con il carrello, il supporto, il treppiede, il supporto a parete o il tavolo specificato dal produttore o venduto insieme all'apparecchio. Quando si utilizza un carrello o un supporto, fare attenzione durante lo spostamento della combinazione carrello/apparecchio per evitare lesioni causate dal ribaltamento.
12. Scollegare l'apparecchio durante i temporali o quando non viene utilizzato per lunghi periodi di tempo.
13. Affidare tutte le operazioni di manutenzione a personale qualificato. La manutenzione è necessaria quando l'apparecchio è stato danneggiato in qualsiasi modo, ad esempio se il cavo di alimentazione o la spina sono danneggiati, se è stata versata una sostanza liquida o se oggetti sono caduti all'interno dell'apparecchio, se è stato esposto alla pioggia o all'umidità, se non funziona correttamente o se è caduto.
14. Non installare questa apparecchiatura in uno spazio chiuso o incorporato come una libreria o un mobile simile e mantenere condizioni ben ventilate. La ventilazione non deve essere ostacolata coprendo le aperture di ventilazione con oggetti come giornali, ovaglie, tende, ecc.
15. **ATTENZIONE:** Per ridurre il rischio di incendi o scosse elettriche, non esporre questo apparecchio alla pioggia o all'umidità. L'apparecchio non deve essere esposto a gocciolamenti o schizzi e oggetti riempiti di liquidi, come vasi, non devono essere posizionati sull'apparecchio.
16. **ATTENZIONE:** La spina di rete viene utilizzata come dispositivo di disconnessione, che deve rimanere facilmente accessibile.
17. Questa apparecchiatura è un elettrodomestico di Classe II o a doppia isolamento. È stato progettato in modo tale da non richiedere una connessione di sicurezza a terra.
18. Il simbolo del fulmine con la freccia all'interno di un triangolo equilatero è inteso a avvertire l'utente della presenza di "tensioni pericolose" non isolate all'interno dell'involucro del prodotto che potrebbero essere di entità sufficiente a costituire un rischio di scossa elettrica. **Avvertenza:** Per ridurre il rischio di scossa elettrica, non rimuovere il coperchio (o la parte posteriore) in quanto all'interno non vi sono parti riparabili dall'utente. Fare riferimento al personale qualificato per la manutenzione. Il punto esclamativo all'interno di un triangolo equilatero è inteso a avvertire l'utente della presenza di importanti istruzioni operative e di manutenzione nel materiale informativo allegato all'apparecchio.
19. L'apparecchio deve essere utilizzato a una temperatura ambiente massima di 35 gradi Celsius.



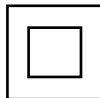
FR - CONSIGNES DE SÉCURITÉ

1. Lisez ces instructions - Toutes les consignes de sécurité et d'utilisation doivent être lues avant de mettre ce produit en service.
2. Conservez ces instructions - Les consignes de sécurité et d'utilisation doivent être conservées pour référence ultérieure.
3. Respectez toutes les mises en garde - Toutes les mises en garde sur l'appareil et dans les instructions d'utilisation doivent être respectées.
4. Suivez toutes les instructions - Toutes les instructions d'utilisation et d'emploi doivent être suivies.
5. N'utilisez pas cet appareil près de l'eau - L'appareil ne doit pas être utilisé près de l'eau ou de l'humidité, par exemple dans un sous-sol humide ou près d'une piscine, et similaires.
6. Nettoyez uniquement avec un chiffon sec.
7. Ne bloquez pas les ouvertures de ventilation. Installez l'appareil conformément aux instructions du fabricant.
8. N'installez pas près de sources de chaleur telles que radiateurs, bouches de chaleur, cuisinières ou autres appareils (y compris amplificateurs) qui produisent de la chaleur.
9. Protégez le cordon d'alimentation contre les piétinements ou les pincements, en particulier au niveau des prises, des prises de courant et à l'endroit où ils sortent de l'appareil.
10. Utilisez uniquement des accessoires spécifiés par le fabricant.
11. Utilisez uniquement avec le chariot, le support, le trépied, le support ou la table spécifiés par le fabricant ou vendus avec l'appareil. Lorsqu'un chariot ou un support est utilisé, soyez prudent lors du déplacement de la combinaison chariot/appareil pour éviter les blessures causées par un renversement.
12. Débranchez l'appareil pendant les orages ou lorsqu'il n'est pas utilisé pendant de longues périodes.
13. Confiez toute réparation à un personnel qualifié. Une réparation est nécessaire lorsque l'appareil a été endommagé de quelque manière que ce soit, par exemple si le cordon d'alimentation ou la fiche est endommagé, s'il a été exposé à des liquides renversés ou si des objets sont tombés à l'intérieur de l'appareil, s'il a été exposé à la pluie ou à l'humidité, s'il ne fonctionne pas normalement.
14. N'installez pas cet équipement dans un espace confiné ou intégré tel qu'une bibliothèque ou une unité similaire, et maintenez des conditions bien ventilées. La ventilation ne doit pas être entravée en recouvrant les ouvertures de ventilation avec des objets tels que des journaux, des nappes, des rideaux, etc.
15. **ATTENTION:** Pour réduire les risques d'incendie ou de choc électrique, n'exposez pas cet appareil à la pluie ou à l'humidité. L'appareil ne doit pas être exposé à des égouttements ou des éclaboussures et aucun objet rempli de liquide, ne doit être placé sur l'appareil.
16. **ATTENTION:** La fiche principale est utilisée comme dispositif de déconnexion, qui doit rester facilement accessible.
17. Cet équipement est un appareil électrique de Classe II ou à double isolation. Il a été conçu de manière à ne pas nécessiter de connexion de sécurité à la terre.
18. Ce symbole d'éclair avec une flèche dans un triangle équilatéral est destiné à alerter l'utilisateur de la présence de "tension dangereuse" non isolée à l'intérieur de l'enceinte du produit, qui peut être d'une amplitude suffisante pour constituer un risque de choc électrique. **Avvertissement:** Pour réduire les risques de choc électrique, ne retirez pas le couvercle (ou l'arrière) car il n'y a pas de pièces réparables par l'utilisateur à l'intérieur. Confiez l'entretien à un personnel qualifié. Le point d'exclamation dans un triangle équilatéral est destiné à alerter l'utilisateur de la présence d'instructions importantes concernant le fonctionnement et l'entretien dans la documentation accompagnant l'appareil.
19. L'équipement doit être utilisé à une température ambiante maximale de 35 degrés Celsius.



ES - INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

1. Lea estas instrucciones: Todas las instrucciones de seguridad y funcionamiento deben leerse antes de poner en funcionamiento este producto.
2. Guarde estas instrucciones: Las instrucciones de seguridad y funcionamiento deben guardarse para futuras consultas.
3. Preste atención a todas las advertencias: Todas las advertencias en el aparato y en las instrucciones de funcionamiento deben cumplirse.
4. Siga todas las instrucciones: Todas las instrucciones de funcionamiento y uso deben seguirse.
5. No utilice este aparato cerca del agua: El aparato no debe usarse cerca del agua o la humedad, por ejemplo, en un sótano húmedo o cerca de una piscina, y similares.
6. Limpie solamente con un paño seco.
7. No bloquee ninguna abertura de ventilación. Instale el aparato de acuerdo con las instrucciones del fabricante.
8. No instale cerca de fuentes de calor como radiadores, rejillas de calefacción, estufas u otros aparatos (incluidos amplificadores) que generen calor.
9. Proteja el cable de alimentación para evitar que sea pisado o pellizcado, especialmente en los enchufes, tomas de corriente y en el punto donde salen del aparato.
10. Utilice solamente accesorios especificados por el fabricante.
11. Utilice solamente con el carrito, soporte, trípode, soporte o mesa especificados por el fabricante o que se vendan con el aparato. Cuando se utilice un carrito o soporte, tenga cuidado al mover la combinación carrito/aparato para evitar lesiones por vuelco.
12. Desenchufe el aparato durante tormentas eléctricas o cuando no se utilice durante períodos prolongados.
13. Remita toda reparación a personal cualificado. Es necesario realizar una reparación cuando el aparato haya sufrido algún daño, como un cable de alimentación o enchufe dañados, se haya derramado líquido o hayan caído objetos dentro del aparato, haya estado expuesto a la lluvia o la humedad, no funcione correctamente o se haya caído.
14. No instale este equipo en un espacio cerrado o empotrado, como una estantería o unidad similar, y mantenga condiciones bien ventiladas. La ventilación no debe obstruirse cubriendo las aberturas de ventilación con objetos como periódicos, manteles, cortinas, etc.
15. ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de incendio o descarga eléctrica, no exponga este aparato a la lluvia o la humedad. El aparato no debe estar expuesto a goteos o salpicaduras y no se deben colocar objetos llenos de líquidos, como jarrones, sobre el aparato.
16. ADVERTENCIA: El enchufe principal se utiliza como dispositivo de desconexión y debe permanecer fácilmente accesible.
17. Este equipo es un aparato eléctrico de Clase II o de doble aislamiento. Ha sido diseñado de tal manera que no requiere conexión de seguridad a tierra.
18. Este símbolo de rayo con una flecha en un triángulo equilátero tiene como objetivo alertar al usuario de la presencia de “tensión peligrosa” no aislada dentro de la carcasa del producto que puede tener una magnitud suficiente como para constituir un riesgo de descarga eléctrica. Advertencia: Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, no retire la cubierta (o la parte trasera) ya que no hay piezas reparables por el usuario en el interior. Remita el servicio a personal cualificado. El signo de exclamación dentro de un triángulo equilátero tiene como objetivo alertar al usuario de la presencia de instrucciones importantes de funcionamiento y mantenimiento en la documentación que acompaña al aparato.
19. El equipo debe utilizarse a una temperatura ambiente máxima de 35 grados Celsius.



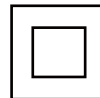
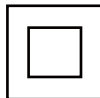
PT - INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

1. Leia estas instruções - Todas as instruções de segurança e operação devem ser lidas antes de operar este produto.
2. Guarde estas instruções - As instruções de segurança e operação devem ser mantidas para referência futura.
3. Observe todas as advertências - Todas as advertências no aparelho e nas instruções de operação devem ser seguidas.
4. Siga todas as instruções - Todas as instruções de operação e uso devem ser seguidas.
5. Não utilize este aparelho próximo à água - O aparelho não deve ser usado próximo à água ou umidade, por exemplo, em um porão úmido ou próximo a uma piscina, e similares.
6. Limpe apenas com um pano seco.
7. Não obstrua nenhuma abertura de ventilação. Instale de acordo com as instruções do fabricante.
8. Não instale próximo a fontes de calor, como radiadores, saídas de calor, fogões ou outros aparelhos (incluindo amplificadores) que produzam calor.
9. Proteja o cabo de alimentação para evitar que seja pisado ou beliscado, especialmente nos plugs, tomadas e no ponto onde sai do aparelho.
10. Use somente acessórios/especificações recomendados pelo fabricante.
11. Use apenas com o carrinho, suporte, tripé, suporte ou mesa especificados pelo fabricante ou vendidos com o aparelho. Ao utilizar um carrinho ou suporte, tenha cuidado ao mover a combinação carrinho/aparelho para evitar lesões por tombamento.
12. Desconecte o aparelho durante tempestades com raios ou quando não estiver em uso por longos períodos de tempo.
13. Encaminhe todos os serviços de reparo para pessoal qualificado. O serviço é necessário quando o aparelho estiver danificado de alguma forma, como cabo de alimentação ou plugue danificados, líquidos derramados ou objetos caídos no aparelho, exposição à chuva ou umidade, mau funcionamento ou quedas.
14. Não instale este equipamento em espaços confinados ou embutidos, como uma estante de livros ou unidade semelhante, e mantenha condições bem ventiladas. A ventilação não deve ser obstruída cobrindo as aberturas de ventilação com itens como jornais, toalhas de mesa, cortinas, etc.
15. ATENÇÃO: Para reduzir o risco de incêndio ou choque elétrico, não exponha este aparelho à chuva ou umidade. O aparelho não deve ser exposto a respingos ou objetos cheios de líquido, como vasos.
16. ATENÇÃO: O plugue principal é utilizado como dispositivo de desconexão, e deve permanecer facilmente acessível.
17. Este equipamento é um aparelho elétrico Classe II ou de duplo isolamento. Ele foi projetado de forma a não necessitar de conexão de segurança à terra.
18. Este símbolo de raio com uma seta dentro de um triângulo equilátero tem como objetivo alertar o usuário sobre a presença de “tensão perigosa” não isolada dentro do invólucro do produto, com magnitude suficiente para constituir um risco de choque elétrico. Aviso: Para reduzir o risco de choque elétrico, não remova a tampa (ou a parte traseira) pois não há peças reparáveis pelo usuário no interior. Encaminhe o serviço a pessoal qualificado. O ponto de exclamação dentro de um triângulo equilátero tem como objetivo alertar o usuário sobre a presença de instruções importantes de operação e manutenção nos materiais que acompanham o aparelho.
19. O equipamento deve ser utilizado em temperatura ambiente máxima de 35 graus Celsius.



PL - INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

1. Przeczytaj te instrukcje - Wszystkie instrukcje dotyczące bezpieczeństwa i obsługi powinny zostać przeczytane przed uruchomieniem tego produktu.
2. Zachowaj te instrukcje - Instrukcje dotyczące bezpieczeństwa i obsługi powinny być przechowywane w celu ewentualnego odwołania się do nich w przyszłości.
3. Przestrzegaj wszystkich ostrzeżeń - Wszystkie ostrzeżenia na urządzeniu oraz w instrukcjach obsługi powinny być przestrzegane.
4. Postępuj zgodnie z instrukcjami - Należy postępować zgodnie z instrukcjami obsługi i użytkownika.
5. Nie używaj tego urządzenia w pobliżu wody - Urządzenie nie powinno być używane w pobliżu wody ani wilgoci, na przykład w mokrym piwnicy, w pobliżu basenu itp.
6. Czyść jedynie suchą szmatką.
7. Nie blokuj żadnych otworów wentylacyjnych. Instaluj zgodnie z instrukcjami producenta.
8. Nie instaluj w pobliżu żadnych źródeł ciepła, takich jak grzejniki, kratki wentylacyjne, piece lub innych urządzeń (w tym wzmacniaczy), które wytwarzają ciepło.
9. Chronić przewód zasilający przed podeptaniem lub uszczypnięciem, zwłaszcza przy wtykach, gniazdkach i miejscu, gdzie wychodzi z urządzenia.
10. Używaj tylko akcesoriów/wyposażenia określonych przez producenta.
11. Używaj tylko z wózkiem, stojakiem, statywem, uchwytem lub stołem określonym przez producenta lub sprzedawanym razem z urządzeniem. Podczas korzystania z wózka lub stojaka należy zachować ostrożność, aby uniknąć obrażeń spowodowanych przewróceniem.
12. Odłącz urządzenie podczas burzy z piorunami lub gdy nie jest używane przez dłuższy czas.
13. Wszelkie naprawy należy zlecić wykwalifikowanemu personelowi. Naprawa jest konieczna, gdy urządzenie uległo uszkodzeniu, na przykład uszkodzony został przewód zasilający lub wtyczka, do urządzenia wlewa się płyny lub przedmioty wpadają do środka, urządzenie było narażone na deszcz lub wilgoć, nie działa prawidłowo lub zostało upuszczone.
14. Nie instaluj tego sprzętu w zamkniętej przestrzeni, takiej jak regał na książki lub podobnej jednostce, i utrzymuj odpowiednią wentylację. Otwory wentylacyjne nie powinny być zasłaniane przedmiotami, takimi jak gazety, obrusy, zasłony itp.
15. OSTRZEŻENIE: Aby zmniejszyć ryzyko pożaru lub porażenia prądem, nie wystawiaj tego urządzenia na deszcz ani wilgoć. Urządzenie nie powinno być narażone na kapanie ani zachłapanie, a na urządzeniu nie powinny znajdować się przedmioty wypełnione cieczą, takie jak wazy.
16. OSTRZEŻENIE: Wtyczka sieciowa służy jako urządzenie odłączające i powinna pozostawać łatwo dostępną.
17. To urządzenie to klasa II lub podwójnie izolowane urządzenie elektryczne. Zostało zaprojektowane w taki sposób, że nie wymaga bezpiecznego połączenia z uziemieniem elektrycznym.
18. Ten symbol błyskawicy z grotem wewnątrz trójkąta równobocznego ma na celu ostrzeżenie użytkownika o obecności niez izolowanego "niebezpiecznego napięcia" w obudowie produktu, które może mieć wystarczającą siłę, aby stanowić ryzyko porażenia prądem. Ostrzeżenie: Aby zmniejszyć ryzyko porażenia prądem, nie należy usuwać pokrywy (lub tyłu), ponieważ w środku nie ma części serwisowanych przez użytkownika. W razie konieczności zleć serwisowanie wykwalifikowanemu personelowi. Wykrzyknik wewnątrz trójkąta równobocznego ma na celu ostrzeżenie użytkownika o obecności ważnych instrukcji dotyczących obsługi i konserwacji w dołączonej literaturze.
19. Urządzenie należy używać w temperaturze otoczenia maksymalnie 35 stopni Celsjusza.



ΕΛ - ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

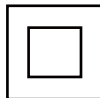
1. Διαβάστε αυτές τις οδηγίες - Όλες οι οδηγίες ασφαλείας και λειτουργίας πρέπει να διαβαστούν πριν από τη λειτουργία αυτού του προϊόντος.
2. Φυλάξτε αυτές τις οδηγίες - Οι οδηγίες ασφαλείας και λειτουργίας πρέπει να διατηρηθούν για μελλοντική αναφορά.
3. Προσέξτε όλες τις προειδοποιήσεις - Όλες οι προειδοποιήσεις στη συσκευή και στις οδηγίες λειτουργίας πρέπει να τηρούνται.
4. Ακολουθήστε όλες τις οδηγίες - Πρέπει να ακολουθούνται όλες οι οδηγίες λειτουργίας και χρήσης.
5. Μην χρησιμοποιείτε αυτήν τη συσκευή κοντά σε νερό - Η συσκευή δεν πρέπει να χρησιμοποιείται κοντά σε νερό ή υγρασία, για παράδειγμα, σε υγρό υπόγειο ή κοντά σε πισίνα και παρόμοια μέρη.
6. Καθαρίστε μόνο με ξηρό πανί.
7. Μην φράζετε κανένα απολυμαντικό άνοιγμα. Εγκαταστήστε σύμφωνα με τις οδηγίες του κατασκευαστή.
8. Μην εγκαθιστάτε κοντά σε πηγές θερμότητας, όπως καλοριφέρ, θερμαντή ρεσ, κουζίνας ή άλλες συσκευές (συμπεριλαμβανομένων ενισχυτών) που παράγουν θερμότητα.
9. Προστατέψτε το καλώδιο τροφοδοσίας από πεζοδρομημένα ή συμπίεμένα μέρη, ιδίως στις ηλεκτρικές πρίζες, τις πρίζες άνεσης και στο σημείο όπου βγαίνουν από τη συσκευή.
10. Χρησιμοποιείτε μόνο προσαρτήματα/αξεσουάρ που καθορίζονται από τον κατασκευαστή.
11. Χρησιμοποιήστε μόνο με το καρότσι, τη βάση, το τρίποδο, τη βραχίονα ή το τραπέζι που καθορίζεται από τον κατασκευαστή ή που πωλείται με τη συσκευή. Όταν χρησιμοποιείται ένα καρότσι ή ένα ράφι, προσέχετε κατά τη μετακίνηση του συνδυασμού καρότσι/συσκευής για να αποφευχθούν τραυματισμοί από ανατροπή.
12. Αποσυνδέστε τη συσκευή κατά τη διάρκεια καταιγίδων με αστραπές ή όταν δεν χρησιμοποιείται για μεγάλα χρονικά διαστήματα.
13. Ανατρέξτε σε εξειδικευμένο προσωπικό για τη συντήρηση. Απαιτείται συντήρηση όταν η συσκευή έχει υποστεί οποιαδήποτε βλάβη, όπως φθαρμένο καλώδιο τροφοδοσίας ή βύσμα, έχει διαρρέυσει υγρό ή έχουν πέσει αντικείμενα στη συσκευή, έχει εκτεθεί σε βροχή ή υγρασία, δεν λειτουργεί κανονικά ή έχει πέσει.
14. Μην εγκαθιστάτε αυτόν τον εξοπλισμό σε έναν περιορισμένο ή ενσωματωμένο χώρο όπως μια βιβλιοθήκη ή παρόμοια μονάδα, και διατηρείτε καλά αεριζόμενες συνθήκες. Η αερισμός δεν πρέπει να εμποδίζεται από αντικείμενα που καλύπτουν τις αεραγωγούς, όπως εφημερίδες, τραπέζομάντιλα, κουρτίνες, κλπ.
15. ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Για να μειώσετε τον κίνδυνο πυρκαγιάς ή ηλεκτροπληξίας, μην εκθέτετε αυτήν τη συσκευή σε βροχή ή υγρασία. Η συσκευή δεν πρέπει να εκτίθεται σε σταγίς ή πιτσιλιές και αντικείμενα γεμάτα με υγρό, δεν πρέπει να τοποθετούνται πάνω στη συσκευή.
16. ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Το βύσμα τροφοδοσίας χρησιμοποιείται ως συσκευή αποσύνδεσης και πρέπει να παραμένει εύκολα λειτουργικό.
17. Αυτός ο εξοπλισμός είναι ένα ηλεκτρικό προϊόν κατηγορίας II ή διπλής μόνωσης. Έχει σχεδιαστεί με τέτοιο τρόπο ώστε να μην απαιτεί σύνδεση ασφάλειας στη γείωση.
18. Το σύμβολο αστραπής με βέλος εντός ισοσκελούς τριγώνου προορίζεται να ειδοποιήσει τον χρήστη για την παρουσία μη μονωμένης "επικίνδυνης τάσης" μέσα στην ενθετωμένη μονάδα προϊόντος που μπορεί να είναι επαρκής για να αποτελέσει κίνδυνο ηλεκτροπληξίας. Προειδοποίηση: Για να μειώσετε τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας, μην αφαιρείτε το κάλυμμα (ή την πίσω πλευρά), καθώς δεν υπάρχουν μέρη που μπορούν να επισκευαστούν από τον χρήστη μέσα. Ανατρέξτε σε εξειδικευμένο προσωπικό για τη συντήρηση. Το σημείο ανάγκης μέσα σε ένα ισοσκελές τρίγωνο προορίζεται να ειδοποιήσει τον χρήστη για την παρουσία σημαντικών οδηγιών λειτουργίας και συντήρησης (συνοδευτικής τεκμηρίωσης) στον χώρο που συνοδεύει το προϊόν.
19. Ο εξοπλισμός πρέπει να χρησιμοποιείται σε μέγιστη θερμοκρασία περιβάλλοντος 35 βαθμούς Κελσίου.

DA - SIKKERHEDSINSTRUKTIONER

1. Læs disse instruktioner - Alle sikkerheds- og betjeningsinstruktioner skal læses, inden dette produkt betjenes.
2. Gem disse instruktioner - Sikkerheds- og betjeningsinstruktionerne skal gemmes til senere brug.
3. Overhold alle advarsler - Alle advarsler på apparatet og i betjeningsinstruktionerne skal overholdes.
4. Følg alle instruktioner - Alle betjenings- og brugsanvisninger skal følges.
5. Brug ikke denne apparat i nærheden af vand - Apparatet må ikke bruges i nærheden af vand eller fugtighed - for eksempel i en våd kælder eller nær en swimmingpool og lignende.
6. Rengør kun med en tør klud.
7. Bloker ikke ventilationsåbningerne. Installer i henhold til fabrikantens instruktioner.
8. Installer ikke i nærheden af varmekilder som radiatorer, varmeregistre, komfurer eller andre apparater (herunder forstærkere), der producerer varme.
9. Beskyt strømkablet mod at blive trådt på eller klemt, især ved stikkene, stikkontakterne og ved punktet, hvor de forlader apparatet.
10. Brug kun tilbehør, der er specificeret af producenten.
11. Brug kun med den vogn, stand, stativ, beslag eller bord, der er specificeret af producenten eller solgt sammen med apparatet. Når der bruges en vogn eller stativ, skal man være forsigtig ved flytning af kombinationen af vogn og apparat for at undgå skade fra væltning.
12. Frakobl apparatet under tordenvejr eller når det ikke er i brug i længere perioder.
13. Henvi al service til kvalificeret personale. Service er påkrævet, når apparatet er blevet beskadiget på nogen måde, f.eks. strømforsyningskablet eller stikket er beskadiget, væske er blevet spildt eller genstande er faldet ned i apparatet, det har været udsat for regn eller fugtighed, fungerer ikke normalt eller er blevet tabt.
14. Installer ikke dette udstyr i et lukket eller indbygget rum som f.eks. en bogreol eller lignende enhed og oprethold godt ventilerede forhold. Ventilationen må ikke forhindres af at dække ventilationsåbningerne med genstande som aviser, duge, gardiner osv.
15. ADVARSEL: For at reducere risikoen for brand eller elektrisk stød, må dette apparat ikke udsættes for regn eller fugt. Apparatet må ikke udsættes for dryp eller sprøjtning, og genstande, der er fyldt med væsker som f.eks. vaser, må ikke placeres på apparatet.
16. ADVARSEL: Netstikket bruges som afbryderenhed, og afbryderenheden skal være nem at betjene.
17. Dette udstyr er en klasse II eller dobbeltisoleret elektrisk enhed. Den er designet på en sådan måde, at den ikke kræver en sikkerhedsforbindelse til jordforbindelse.
18. Dette lynblink med en pilspids inden for en ligesidet trekant har til formål at advare brugeren om tilstedeværelsen af ikke-isolerede "farlige spændinger" inden i produktets kabinet, der kan være af tilstrækkelig størrelse til at udgøre en risiko for elektrisk stød. Advarsel: For at reducere risikoen for elektrisk stød, må du ikke fjerne dækslet (eller bagsiden), da der ikke er brugerreparérbare dele inden i. Henvisning af servicering til kvalificeret personale. Udråbstegnet inden for en ligesidet trekant har til formål at advare brugeren om vigtige drifts- og vedligeholdelsesinstruktioner i litteraturen, der følger med apparatet.
19. Udstyret skal bruges ved en maksimal omgivelsestemperatur på 35 grader Celsius.



CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN

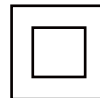


SE - SÄKERHETS INSTRUKTIONER

1. Läs dessa instruktioner - Alla säkerhets- och användningsanvisningar bör läsas innan produkten används.
2. Spara dessa instruktioner - Säkerhets- och användningsanvisningarna bör sparas för framtida referens.
3. Observera alla varningar - Alla varningar på apparaten och i användningsanvisningarna bör följas.
4. Följ alla instruktioner - Alla drifts- och användningsanvisningar bör följas.
5. Använd inte denna apparat nära vatten - Apparaten får inte användas nära vatten eller fuktighet - till exempel i en fuktig källare eller nära en swimmingpool eller liknande.
6. Rengör endast med torr trasa.
7. Blockera inte ventilationsöppningarna. Installera enligt tillverkarens anvisningar.
8. Installera inte nära värmekällor som element, värmeelement, spisar eller andra apparater (inklusive förstärkare) som producerar värme.
9. Skydda strömkabeln från att trampas på eller klämmas, särskilt vid kontakter, vägguttag och där den lämnar apparaten.
10. Använd endast tillbehör som anges av tillverkaren.
11. Använd endast med vagn, stativ, tripod, fäste eller bord som anges av tillverkaren eller säljs med apparaten. Vid användning av en vagn eller stativ, var försiktig vid flyttning av kombinationen av vagn och apparat för att undvika skador vid välte.
12. Koppla ur apparaten under åskväder eller när den inte används under långa perioder.
13. Lämna all service till kvalificerad personal. Service krävs när apparaten har skadats på något sätt, till exempel om nätkabeln eller kon-takten är skadad, om vätska har spillts eller föremål har fallit i apparaten, om den har utsatts för regn eller fuktighet, inte fungerar normalt eller om den har tappats.
14. Installera inte den här utrustningen i ett trångt eller inbyggt utrymme, som en bokhylla eller liknande, och se till att det är väl ventilerat de förhållanden. Ventilationen bör inte hindras genom att täcka ventilationsöppningarna med föremål som tidningar, dukar, gardiner, etc.
15. VARNING: För att minska risken för brand eller elektrisk stöt, utsätt inte denna apparat för regn eller fukt. Apparaten får inte utsättas för droppande eller stänkande vatten och föremål fylla med vätskor, som vaser, får inte placeras på apparaten.
16. VARNING: Nätstickproppen används som brytare och brytaren ska vara lätt att nå.
17. Denna utrustning är en elektrisk apparat i klass II eller dubbelisolerad. Den är utformad på ett sådant sätt att den inte kräver en säkerhetsanslutning till jord.
18. Denna blixtsymbol med en pilspets inom en liksidig triangel är avsedd att varna användaren för närvaron av icke-isolerad "farlig spänning" inuti produktens hölje, som kan vara tillräckligt stor för att utgöra en risk för elstöt. Varning: För att minska risken för elektrisk stöt får du inte ta bort locket (eller baksidan) eftersom det inte finns några användarservicebara delar inuti. Hänvisa service till kvalificerad personal. Utrösteknet inom en liksidig triangel är avsett att varna användaren för viktiga drifts- och underhållsinstruktioner i medföljande litteratur.
19. Utrustningen bör användas vid en maximal omgivningstemperatur på 35 grader Celsius.



CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN

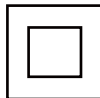


NO - SIKKERHETSINSTRUKSJONER

1. Les disse instruksjonene - Alle sikkerhets- og betjeningsinstruksjonene bør leses før produktet brukes.
2. Ta vare på disse instruksjonene - Sikkerhets- og betjeningsinstruksjonene bør oppbevares for fremtidig referanse.
3. Følg alle advarsler - Alle advarsler på apparatet og i betjeningsinstruksjonene bør følges.
4. Følg alle instruksjoner - Alle drifts- og bruksanvisningene bør følges.
5. Bruk ikke dette apparatet nær vann - Apparatet skal ikke brukes nær vann eller fuktighet - for eksempel i en fuktig kjeller eller nær et svømmebasseng og lignende.
6. Rengjør kun med tørr klut.
7. Ikke blokker ventilasjonsåpningene. Installer i henhold til produsentens instruksjoner.
8. Ikke installer nær varmekilder som radiatorer, varmeelementer, komfyrer eller andre apparater (inkludert forsterkere) som produserer varme.
9. Beskytt strømkabelen mot å bli tråkket på eller klemt, spesielt ved kontakter, stikkontakter og der den forlater apparatet.
10. Bruk kun tilbehør som er spesifisert av produsenten.
11. Bruk kun med vogner, stativer, tripod, fester eller bord som er spesifisert av produsenten eller solgt sammen med apparatet. Ved bruk av en vogn eller stativ, vær forsiktig ved flytting av kombinasjonen av vogn og apparat for å unngå skade ved velting.
12. Koble fra apparatet under tordenvær eller når det ikke brukes over lengre perioder.
13. Overlat all service til kvalifisert personell. Service er påkrevd når apparatet er skadet på noen måte, for eksempel hvis strømkabelen eller kontakten er skadet, væske er sølt eller gjenstander har falt i apparatet, det har blitt utsatt for regn eller fuktighet, ikke fungerer normalt eller har blitt mistet.
14. Installer ikke dette utstyret i et trangt eller innbygd rom som en bokhylle eller lignende, og sørg for at det er godt ventilerte forhold. Ventilasjonen må ikke hindres ved å dekke til ventilasjonsåpningene med gjenstander som aviser, duker, gardiner, osv.
15. ADVARSEL: For å redusere faren for brann eller elektrisk støt, ikke utsett dette apparatet for regn eller fuktighet. Apparatet må ikke utsettes for drypping eller sprutende væsker, og gjenstander fylt med væsker som vaser må ikke plasseres på apparatet.
16. ADVARSEL: Nettkontakten brukes som bryterenhet, og bryterenhets skal være lett tilgjengelig.
17. Dette utstyret er en klasse II eller dobbeltisolert elektrisk enhet. Det er designet på en måte som ikke krever jordforbindelse for sikkerhet.
18. Dette lynsymbolet med en pilspiss innenfor en likesidet trekant er ment å advare brukeren om tilstedeværelsen av ikke-isolerte "farlige spenninger" inni produktets kabinett, som kan være av tilstrekkelig størrelse til å utgjøre en risiko for elektrisk støt. Advarsel: For å redusere faren for elektrisk støt må du ikke fjerne dekslet (eller baksiden), da det ikke er brukerservicerbare deler inne i apparatet. Henvis service til kvalifisert personell. Utropstegnet innenfor en likesidet trekant er ment å advare brukeren om viktige drifts- og vedlikeholdsinstruksjoner i medfølgende litteratur.
19. Utsyret skal brukes ved en maksimal omgivelsestemperatur på 35 grader Celsius.



CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN



FI - TURVALLISUUSOHJEET

1. Lue nämä ohje et - Kaikki turva- ja käyttöohjeet tulisi lukea ennen tämän tuotteen käyttöä.
2. Säilytä nämä ohjeet - Turva- ja käyttöohjeet tulisi säilyttää myöhempää käyttöä varten.
3. Noudata kaikkia varoituksia - Kaikki varoitukset laitteessa ja käyttöohjeissa tulisi noudattaa.
4. Noudata kaikkia ohjeita - Kaikkia käyttö- ja toimintaohjeita tulisi noudattaa.
5. Älä käytä tätä laitetta lähellä vettä - Laitetta ei saa käyttää lähellä vettä tai kosteutta, esimerkiksi kosteassa kellarihuoneessa, uima-altaan läheisyydessä tai vastaavissa paikoissa.
6. Puhdista vain kuivalla liinalla.
7. Älä tuki ilmanvaihtoa. Asenna valmistajan ohjeiden mukaan.
8. Älä asenna lämmönlähteiden läheisyyteen, kuten lämpöpatterien, lämpöpatterien, liesien tai muiden lämpöä tuottavien laitteiden (mukaan lukien vahvistimet) lähelle.
9. Suojaa virtajohto tallomiselta tai puristumiselta, erityisesti liittimissä, pistorasioissa ja laitteesta poistumispaikoissa.
10. Käytä vain valmistajan määrittelemiä lisävarusteita.
11. Käytä vain valmistajan määrittelemää vaunua, telineä, jalustaa, kiinnikettä tai pöytää tai sellaisia, jotka myydään yhdessä laitteen kanssa. Vaunua tai telineitä käytettäessä ole varovainen yhdistelmän liikuttaessa, jotta välitetään kaatumisesta aiheutuvat vammat.
12. Irrota laite sähköverkosta ukonilman aikana tai kun sitä ei käytetä pitkään aikaan.
13. Jätä huolto pätevä henkilökunnan tehtäväksi. Huolto on tarpeen, kun laite on vaurioitunut jollakin tavalla, kuten virtajohto tai liitin on vaurioitunut, neste on kaatunut tai esineitä on pudonnut laitteeseen, se on altistunut sateelle tai kosteudelle, se ei toimi normaalisti tai se on pudonnut.
14. Älä asenna tätä laitetta ahtaisiin tai upotettuihin tiloihin, kuten kirjahyllyn tai vastaaviin, ja varmista hyvä ilmanvaihto. Ilmanvaihto ei saa estää peittämällä ilmanvaihtoaukot esineillä, kuten sanomalehdillä, pöytäliinoilla, verhoilla jne.
15. VAROITUS: Tulipalon tai sähköiskun vaaran vähentämiseksi älä altista tätä laitetta sateelle tai kosteudelle. Laitetta ei saa altistaa tippuville tai roiskuville nesteille, eikä laitteen päälle saa asettaa nesteitä sisältäviä esineitä, kuten kukkamaljakoita.
16. VAROITUS: Verkkopistoke toimii kytkimenä, ja kytkimen tulee olla helposti saatavilla.
17. Tämä laite on luokka II tai kaksoisieristetty sähkölaite. Se on suunniteltu siten, että se ei vaadi turvamaadoitusta.
18. Tämä salaman kuva, jossa on kolmionuolen sisällä, on tarkoitettu varoittamaan käyttäjää "vaarallisista jännitteistä", jotka eivät ole eristetty laitteen kotelon sisällä ja jotka voivat olla riittävän suuria aiheuttamaan sähköiskun vaaran. Varoitus: Sähköiskun vaaran vähentämiseksi älä poista kantta (tai takakantta), koska laitteen sisällä ei ole käyttäjän huollettavia osia. Ohjeet huollolle tulee antaa päteville henkilökunnalle. Huuotimerkin sisällä oleva kolmio on tarkoitettu varoittamaan käyttäjää tärkeistä toiminta- ja huolto-ohjeista laitteen mukana toimitettavassa kirjallisessa materiaalissa.
19. Laitetta tulee käyttää enintään 35 celsiusasteen ympäristölämpötilassa.



CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN



LEGAL & COMPLIANCE INFORMATION

EN - General information

Model Number: 1PS100L v1 001
Manufacturer: Sitecom Europe B.V., Linatebaan 101, 3045 AH, Rotterdam, The Netherlands



Conformity information

Hereby, Sitecom Europe B.V. declares that this radio equipment product is in compliance with Directive 2014/53 EU (RED) and all other applicable EU Regulations. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: <https://www.freshnrebel.com>
Operating frequency band: 2400 to 2480 MHz
Maximum radio-frequency power transmitted: 20 dBm / 100 mW



Disposal of the device

The symbol above and on the product means that the product is classed as Electrical or Electronic equipment and should not be disposed with other household or commercial waste at the end of its useful life. The Waste of Electrical and Electronic Equipment (WEEE) Directive has been put in place to recycle products using best available recovery and recycling techniques to minimise the impact on the environment, treat any hazardous substances and avoid the increasing landfill. Contact local authorities for information on the correct disposal of Electrical or Electronic equipment.

NL - Algemene informatie

Modelnummer: 1PS100L v1 001
Fabrikant: Sitecom Europe B.V., Linatebaan 101, 3045 AH, Rotterdam, Nederland



Informatie over conformiteit

Bij dezen verklaart Sitecom Europe B.V. dat deze radioapparatuur voldoet aan EU-richtlijn 2014/53 (RED) en alle overige toepasselijke EU-richtlijnen. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar via het volgende internetadres: <https://www.freshnrebel.com>
Werkfrequentieband: 2400 tot 2480 MHz.
Maximale overgedragen radiofrequente stroom: 20 dBm / 100 mW



Afvoeren van het apparaat

Het bovenstaande symbool en het symbool op het product duiden aan dat het product is geclassificeerd als elektrische apparatuur en niet mag worden afgevoerd samen met overig huishoudelijk of commercieel afval aan het einde van de levensduur. De richtlijn betreffende afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (AEEA) is ingevoerd om producten met behulp van de beste beschikbare recycletechnieken te recyclen om de uitwerking op het milieu te minimaliseren, om eventuele schadelijke stoffen te verwerken en om de hoeveelheid restafval te verminderen. Neem contact op de lokale overheid voor informatie over de juiste afvoer van elektrische of elektronische apparatuur.

DE - Allgemeine Informationen

Modellnummer: 1PS100L v1 001
Hersteller: Sitecom Europe B.V., Linatebaan 101, 3045 AH, Rotterdam, Niederlande



Konformitätsinformation

Hiermit erklärt Sitecom Europe B.V., dass dieses Funkgeräteprodukt mit der Richtlinie 2014/53 EU (RED) und allen anderen anwendbaren EU-Richtlinien übereinstimmt. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: <https://www.freshnrebel.com>
Betriebsfrequenzbereich: 2400 bis 2480 MHz.
Maximale übertragene Hochfrequenzleistung: 20 dBm / 100 mW



Entsorgung des Geräts

Das Symbol oben und auf dem Produkt bedeutet, dass das Produkt als Elektrik- oder Elektronikgerät eingestuft ist und am Ende seiner Nutzungsdauer nicht zusammen mit anderem Haushalts- oder Gewerbeabfall entsorgt werden darf. Die Richtlinie über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (Waste of Electrical and Electronic Equipment, WEEE) wurde eingeführt, um Produkte unter Verwendung der besten verfügbaren Rückgewinnungs- und Recycling-Techniken zu recyceln, um die Auswirkungen auf die Umwelt zu minimieren, alle gefährlichen Stoffe zu behandeln und die zunehmende Deponierung zu vermeiden. Wenden Sie sich an die örtlichen Behörden, um Informationen über die korrekte Entsorgung von elektrischen oder elektronischen Geräten zu erhalten.

IT - Informazioni generali

Numero di modello: 1PS100L v1 001
Produttore: Sitecom Europe B.V., Linatebaan 101, 3045 AH, Rotterdam, Paesi Bassi



Informazioni generali sulla conformità del prodotto

Con la presente, Sitecom Europe B.V. dichiara che la presente apparecchiatura radio è conforme alla direttiva 2014/53/UE e a tutte le altre regolamentazioni UE applicabili. L'integralità della dichiarazione di conformità UE è disponibile su <https://www.freshnrebel.com>
Banda di frequenza operativa: da 2400 a 2480 MHz.
Massima potenza a radiofrequenza trasmessa: 20 dBm / 100 mW



Smaltimento del dispositivo

Il simbolo di cui sopra è quello figurante sul prodotto indicano che esso è classificato come apparecchiatura elettrica o elettronica e non dev'essere pertanto smaltito con altri rifiuti domestici o commerciali alla fine della sua durata di vita utile. La direttiva sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE) è stata introdotta per riciclare i prodotti, utilizzando le migliori tecniche di riciclaggio esistenti al fine di ridurre al minimo l'impatto ambientale, smaltire qualsiasi sostanza pericolosa ed evitare l'aumento di discariche. Contattare le autorità locali per accedere alle informazioni sul modo migliore di smaltire le apparecchiature elettriche o elettroniche.

ES - Información general

Número de modelo: 1PS100L v1 001
Fabricante: Sitecom Europe B.V., Linatebaan 101, 3045 AH, Rotterdam, Países Bajos



Información de conformidad

Por la presente, Sitecom Europe B.V. declara que este producto de equipo de radio cumple con la Directiva 2014/53 UE (RED) y todas las demás regulaciones de la UE aplicables. El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la siguiente dirección de Internet: <https://www.freshnrebel.com>
Banda de frecuencia de funcionamiento: 2400 a 2480 MHz.
Potencia máxima de radiofrecuencia transmitida: 20 dBm / 100 mW



Eliminación del dispositivo

El símbolo arriba y en el producto significa que el producto está clasificado como equipo eléctrico o electrónico y no debe desecharse con otros residuos domésticos o comerciales al final su vida útil. Los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE) Se ha implementado una directiva para reciclar productos utilizando las mejores técnicas de recuperación y reciclaje disponibles para minimizar el impacto en el medio ambiente, tratar cualquier sustancia peligrosa y evitar el aumento de los vertederos. Póngase en contacto con las autoridades locales para obtener información sobre la correcta eliminación de equipos eléctricos o electrónicos.

PT - Informação geral

Número de Modelo: 1PS100L v1 001
Fabricante: Sitecom Europe B.V., Linatebaan 101, 3045 AH, Rotterdam, Países Baixos



Informação sobre a conformidade

Por este meio, a Sitecom Europe B.V. declara que este produto de equipamento de rádio está em conformidade com a Directiva 2014/53 UE (RED) e todos os outros regulamentos da UE aplicáveis. O texto completo da declaração da UE de conformidade está disponível no seguinte endereço da Internet: <https://www.freshnrebel.com>
Faixa de frequências de funcionamento: 2400 a 2480 MHz
Potência máxima de radiofrequência transmitida: 20 dBm / 100 mW



Eliminação do dispositivo

O símbolo acima e no produto significa que o produto está classificado como equipamento eléctrico ou electrónico e não deve ser eliminado com outros resíduos domésticos ou comerciais no final da sua vida útil. A directiva de Resíduos de Equipamentos Eléctricos e Electrónicos - (REEE) foi implementada para reciclar produtos utilizando as técnicas de recuperação e reciclagem mais avançadas afim de minimizar o impacto sobre o ambiente, tratar de quaisquer substâncias perigosas e evitar a sobrecarga dos aterros sanitários. Contactar as autoridades locais para informações sobre a eliminação correcta de equipamento eléctrico ou electrónico.

PL - Informacje ogólne

Numar modelu: 1PS100L v1 001
Producuent: Sitecom Europe B.V., Linatebaan 101, 3045 AH, Rotterdam, Holandia



Informacje o zgodności

Sitecom Europe B.V. niniejszym oświadcza, że ten sprzęt radiowy jest zgodny z Dyrektywą 2014/53 UE (RED) oraz innymi obowiązującymi przepisami UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod adresem URL: <https://www.freshnrebel.com>
Pasmo częstotliwości roboczej: od 2400 do 2480 MHz
Maksymalna moc transmisji radiowej: 20 dBm / 100 mW



Utilizacja urządzenia

Symbol powyżej i na produkcie oznacza, że produkt jest sklasyfikowany jako sprzęt elektryczny lub elektroniczny i nie powinien być wyrzucany wraz z innymi odpadami komunalnymi lub komercyjnymi po upływie okresu jego żywotności. Dyrektywa w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE) została wprowadzona w celu recyklingu produktów przy zyciuu najlepszych dostępnych technik odzysku i recyklingu, z zamiarem zminimalizowania wpływu na środowisko naturalne poprzez przetwarzanie substancji niebezpiecznych i zapobieganie wzrostowi ilości składowanych odpadów. Informacje na temat poprawnej użycia sprzętu elektrycznego lub elektronicznego można uzyskać od lokalnego samorządu.

ΕΛ - Γενικές πληροφορίες

Αριθμός μοντέλου: 1PS100L v1 001
Κατασκευαστής: Sitecom Europe B.V., Linatebaan 101, 3045 AH, Rotterdam, The Netherlands



Πληροφορίες συμμόρφωσης

Με το παρόν έγγραφο, η Sitecom Europe B.V. δηλώνει ότι το συγκεκριμένο προϊόν ραδιοφωνικού εξοπλισμού συμμορφώνεται με την Οδηγία 2014/53 UE (RED) και τους λοιπούς ισχύοντες Κανονισμούς της ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης της ΕΕ είναι διαθέσιμο στην παρακάτω ηλεκτρονική διεύθυνση: <https://www.freshnrebel.com>
Ζώνη συχνότητας λειτουργίας: από 2400 έως 2480 MHz.
Μέγιστη ραδιοηλεκτρική ισχύς: 20 dBm / 100 mW



Απόρριψη της συσκευής

Το παραπάνω σύμβολο και αυτό που αναγράφεται στο προϊόν σημαίνει ότι έχει καταχωρηθεί ως Ηλεκτρικός και Ηλεκτρονικός εξοπλισμός και δεν πρέπει να απορριπτεί μαζί με απορρίμματα του σπιτιού ή άλλα σκουπίδια με το πέρας της λειτουργίας χρήσης του. Η Οδηγία σχετικά με τα Απόβλητα Ηλεκτρικού και Ηλεκτρονικού Εξοπλισμού (ΑΗΗΕ) έχει θεσπιστεί για να ανακυκλώνει τα προϊόντα χρησιμοποιώντας τις βέλτιστες διαθέσιμες τεχνικές ανακύκλωσης και αποκατάστασης για να ελαχιστοποιηθεί ο αντίκτυπος στο περιβάλλον, για να αντιμετωπιστούν οποιοσδήποτε επικινδύνους ουσίες και για να αποφευχθεί η αύξηση των χωματερών. Επικοινωνήστε με τις τοπικές, αρμόδιες αρχές για πληροφορίες σχετικά με την σωστή απόρριψη Ηλεκτρικού και Ηλεκτρονικού εξοπλισμού.

DA - Generelle oplysninger

Modelnummer: 1PS100L v1 001
Producent: Sitecom Europe B.V., Linatebaan 101, 3045 AH, Rotterdam, Holland



Oplysninger om overensstemmelse

Sitecom Europe BV erklærer hermed, at dette produkt er i overensstemmelse med direktiverne 2014/53 UE (RED) og alle andre gældende EU-forordninger. Den fulde ordlyd af EU-overens-stemmelseserklæringen er tilgængelig på følgende internetadresse: <https://freshnrebel.com/>
Driftsfrekvensbånd: 2400 til 2480 MHz.
Maksimal transmitteret radiofrekvenseffekt: 20 dBm / 100 mW



Bortskaffelse af enheden

Symbolet over og på produktet betyder, at produktet er klassificeret som elektrisk eller elektronisk udstyr og ikke må bortskaffes sammen med andet husholdningsaffald eller kommercielt affald, når dets levetid er udløbet. Direktivet om affald af elektrisk og elektronisk udstyr (WEEE) er blevet indført for at genbruge produkter ved hjælp af de bedste tilgængelige genvindings- og genanvendelsesteknikker for at minimere påvirkningen af miljøet, behandle eventuelle farlige stoffer og undgå den stigende deponering. Kontakt de lokale myndigheder for at få oplysninger om korrekt bortskaffelse af elektrisk eller elektronisk udstyr.

SE - Allmän information

Modellnummer: 1PS100L v1 001
Tillverkare: Sitecom Europe B.V., Linatebaan 101, 3045 AH, Rotterdam, Nederländerna



Information om överensstämmelse

Härmed förklarar Sitecom Europe BV att denna produkt överensstämmer med direktiven 2014/53 UE (RED) och alla andra tillämpliga EU-förordningar. Den fullständiga texten om EU-försäkran om överensstämmelse finns tillgänglig på följande internetadress: <https://freshnrebel.com/>
Frekvensband i drift: 2400 till 2480 MHz.
Maximal sänd radiofrekvenseffekt: 20 dBm / 100 mW



Avfallshantering av enheten

Symbolen ovanför och på produkten betyder att produkten är klassad som elektrisk eller elektronisk utrustning och inte får kasseras med annat hushålls- eller kommersiellt avfall vid slutet av dess livslängd. Direktivet om avfall av elektrisk och elektronisk utrustning (WEEE) är införts för att återvinna produkter med bästa tillgängliga uppsamlings- och återvinnings-tekniker för att minimera påverkan på miljön, behandla eventuella farliga ämnen och undvika den ökande deponin. Kontakta lokala myndigheter för information om korrekt kassering av elektrisk eller elektronisk utrustning.

NO - generell informasjon

Modellnummer: 1PS100L v1 001
Produsent: Sitecom Europe B.V., Linatebaan 101, 3045 AH, Rotterdam, The Netherlands



Samsvarsinformasjon

Sitecom Europe BV erklærer herved at dette produktet er i samsvar med direktivene 2014/53 UE (RED) og alle andre gjeldende EU-forskrifter. Den fullstendige teksten til EU-samsvarserklæringen er tilgjengelig på følgende internetadresse: https://freshnrebel.com
Driftsfrekvensbånd: 2400 til 2480 MHz.
Maksimal overført radiofrekvenseffekt: 20 dBm / 100 mW



Avhending av enheten

Symbolet over og på produktet betyr at produktet er klassifisert som elektrisk eller elektronisk utstyr, og ikke skal kastes sammen med annet husholdningsavfall eller næringsavfall ved slutten av levetiden. Direktivet om avfall av elektrisk og elektronisk utstyr (WEEE) er satt på plass for å resirkulere produkter ved bruk av beste tilgjengelige gjenvinnings- og resirkuleringsteknikker for å minimere påvirkningen på miljøet, behandle eventuelt farlige stoffer og unngå økende deponi. Kontakt lokale myndigheter for informasjon om riktig avhending av elektrisk eller elektronisk utstyr.

FI - Yleistä tietoa

Mallinnumero: 1PS100L v1 001
Valmistaja: Sitecom Europe B.V., Linatebaan 101, 3045 AH, Rotterdam, Alankomaat



Vaatumusten mukaisuus tiedot

Sitecom Europe B.V. vakuuttaa, että tämä tuote on direktiivin 2014/53 UE (RED) sekä kaikkien muiden sovellettavien EU-säädösten mukainen. EU-vaatumusten mukaisuusvakuutuksen koko teksti on luettavissa osoitteessa: <https://freshnrebel.com/>
Taajuuusalue: 2400–2480 mhz. Suurin lähetettävä radiotaajuusaste: 20 dBm / 100 mW



Laitteen hävittäminen

Yllä oleva ja tuotteessa oleva symboli tarkoittaa, että tuote on luokiteltu sähkö- tai elektroniikkajätteenä, eikä sitä saa hävittää muun kotitalousjätteen tai kaupallisen jätteen mukana sen käyttöiän päätyttyä. Sähkö- ja elektroniikkajätteenä koskeva direktiivi on otettu käyttöön, jotta tuotteiden kierrättämisessä käytettäisiin parhaita käytettävissä olevia hyödyntämis- ja kierrätystekniikoita ympäristövaikutusten minimoimista, mahdollisten vaarallisten aineiden käsittelemistä ja kaatopaikkajätteen vähentämistä varten. Ota yhteyttä paikallisiin viranomaisiin saadaksesi lisätietoa sähkö- tai elektroniikkajätteen asianmukaisesta hävittämisestä.

FR - Informations générales

Numéro de modèle : 1PS100L v1 001
Fabricant : Sitecom Europe B.V., Linatebaan 101, 3045 AH, Rotterdam, Pays-Bas



Informations sur la conformité

Par la présente, Sitecom Europe B.V. déclare que cet équipement radio est conforme à la directive 2014/53 UE (RED) et à toutes les autres réglementations européennes applicables. Le texte intégral de la déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse internet suivante : <https://www.freshnrebel.com>
Bande de fréquence de fonctionnement : 2400 à 2480 MHz.
Puissance radiofréquence maximale transmise : 20 dBm / 100 mW
A pleine puissance, l'écoute prolongée du baladeur peut endommager l'oreille de l'utilisateur.



Élimination de l'appareil

Le symbole ci-dessus et sur le produit signifie que le produit est classé comme équipement électrique ou électronique et ne doit pas être éliminé avec d'autres déchets ménagers ou commerciaux à la fin de sa vie utile. La directive sur les déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE) a été mise en place pour recycler les produits en utilisant les meilleures techniques de récupération et de recyclage disponibles afin de minimiser l'impact sur l'environnement, de traiter toute substance dangereuse et d'éviter l'augmentation de la mise en décharge. Contactez les autorités locales pour obtenir des informations sur l'élimination correcte des équipements électriques ou électroniques.



Points de collecte sur www.quefaire-demedesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

EN - The packaging materials have been selected for their environmental friendliness and are recyclable. Dispose of packaging materials which are no longer needed in accordance with applicable local regulations. / NL - De verpakkingsmaterialen zijn geselecteerd op basis van hun milieuvriendelijkheid en zijn recyclebaar. Verpakkingsmateriaal dat niet meer nodig is, dient volgens toepaselijke plaatselijke voorschriften afgevoerd te worden. / DE - Die Verpackungsmaterialien wurden aufgrund ihrer Umweltfreundlichkeit ausgewählt und sind recycelbar. Bitte entsorgen Sie nicht mehr benötigte Verpackungsmaterialien gemäss den nationalen und lokalen Gesetzen und Vorschriften. / IT - I nostri materiali di imballaggio sono riciclabili e selezionati in virtù della loro compatibilità ambientale. Smaltire i materiali di imballaggio in conformità con le normative locali vigenti. / ES - Los materiales de embalaje han sido seleccionados por su respeto al medio ambiente y son reciclables. Deseche los materiales de embalaje que ya no necesite de acuerdo con las regulaciones locales aplicables. / FR - Les matériaux d'emballage ont été sélectionnés pour leur respect de l'environnement et sont recyclables. Éliminer les matériaux d'emballage qui ne sont plus nécessaires conformément aux réglementations locales applicables. / PT - Os nossos materiais de embalagem são recicláveis e seleccionados em virtude da sua compatibilidade ambiental. Descarte os materiais de embalagem que já não sejam necessários de acordo com os regulamentos locais aplicáveis. / PL - Materiały opakowaniowe zostały wybrane ze względu na ich przyjazność dla środowiska i nadają się do recyklingu. Niepotrzebne już materiały opakowaniowe należy usuwać zgodnie z obowiązującymi lokalnymi przepisami. / EA - Το υλικό συσκευασίας έχουν επιλεγεί για την φιλικότητα προς το περιβάλλον και είναι ανακυκλώσιμα. Απορρίψτε τα υλικά συσκευασίας που δεν χρειάζονται πλέον σύμφωνα με τους ισχύοντες τοπικούς κανονισμούς. / DA - Emballagematerialerne er udvalgt på grund af deres miljøvenlighed og kan genbruges. Bortskaf emballagematerialer, som ikke længere er nødvendige, i overensstemmelse med gældende lokale regler. / SE - Förpackningsmaterialien har valts ut för sin miljövänlighet och är återvinningsbara. Kassera förpackningsmaterial som inte längre behövs i enlighet med gällande lokala bestämmelser. / NO - Emballasjematerialene er valgt for deres miljøvennlighet og er resirkulerbare. Kast emballasjematerialer som ikke lenger er nødvendig i henhold til gjeldende lokale forskrifter. / FI - Pakkausmateriaalien valinnassa on otettu huomioon niiden ympäristöystävällisyys, ja ne ovat kierrätettäviä. Hävitä tarpeettomat pakkausmateriaalit voimassa olevien paikallisten määräysten mukaisesti.

Model: 1PS100L v1 001
UK Authorized Representative (for authorities only):
ProductIP (UK) Ltd.,
8, Northumberland Av.
London WC2N 5BY
United Kingdom



EN – Conformity Information United Kingdom: Hereby, ProductIP (UK) Ltd., as authorized representative of Sitecom Europe B.V., declares that this product is in compliance with all applicable UK Regulations. The full text of the UK Declaration of Conformity is available at the following internet address: www.freshnrebel.com

PACKAGING RECYCLING		
Box / Acc. box / Tray	Foam	Bag
Paperboard	PS	P0
PAPER COLLECTION	PLASTIC COLLECTION	PLASTIC COLLECTION
Raccolta differenziata dei rifiuti. Controlla le linee guida del tuo comune.		
Scatola / Vassoio	Poliuretano	Poliolfina
Carta PAP 21	Plastica PS 6	Plastica 0 7
Collezione di carta	Collezione di plastica	Collezione di plastica



Séparez les éléments avant de trier



FRESH 'N REBEL

freshnrebel.com

[#freshnrebel](https://twitter.com/freshnrebel)